

Les ingrédients

BILAN ANNUEL DES RÉALISATIONS 2015

de notre quotidien

Vie
pétillante
au quotidien

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD


Salaberry-de-Valleyfield
Capitale régionale du Suroît
www.ville.valleyfield.qc.ca

Les ingrédients

BILAN ANNUEL DES RÉALISATIONS 2015

de notre quotidien

Notre ville a changé radicalement ces 10 dernières années, plus dynamique que jamais, les citoyens nous ont partagé leur fierté d'être Campivallensiens tout au long de l'année. Une ville renouvelée reflétant avec justesse une qualité de vie « pétillante », des plus enviables.

Fiers, les citoyens sont de plus en plus nombreux à s'investir dans leur ville. Un exemple de cet engouement est ce groupe de citoyens en vedette dans la nouvelle vidéo promotionnelle « Vie pétillante au quotidien ».

Autre exemple, avec la fin des travaux sur le pont Mgr-Langlois, un comité regroupant des commerçants de Salaberry-de-Valleyfield a vu le jour afin de lancer une offensive promotionnelle. Après plus de 10 années de travaux, le pont Mgr-Langlois permet maintenant aux automobilistes de rouler sans entraves. Cette bonne nouvelle signifie conséquemment un accès nettement amélioré à la ville et à l'importante offre commerciale qu'on retrouve sur le territoire campivallensien.

Les travaux d'infrastructures réalisés dans les parcs industriels ont permis d'accueillir de nouveaux projets. Des milliers d'emplois sont disponibles chez nous, rassemblés sur le Web sous l'adresse suivante : cavautdelor.com/travailler.

Toute cette effervescence et l'arrivée de travailleurs en ville encouragent la croissance résidentielle. Le développement résidentiel, particulièrement dans les secteurs Grande-Île, Saint-Timothée, les quartiers Champlain et La Baie, a été entrepris ou poursuivi, principalement par des entrepreneurs privés.

Les activités du Port de Valleyfield sont en pleine croissance depuis plusieurs années. Le port s'avère un outil exceptionnel de développement économique et de nombreuses entreprises s'installent ou projettent de s'installer à proximité pour profiter du levier que constitue le moyen de transport auquel il donne accès.

La Ville de Salaberry-de-Valleyfield a poursuivi la réalisation de plusieurs projets en lien avec son plan d'action en développement durable. Le plus bel exemple est l'Écocentre qui accueillait son 10 000^e visiteur le 7 octobre dernier, en seulement 5 mois d'existence. C'est pourquoi le Réseau québécois des Villes et Villages en santé a octroyé à Salaberry-de-Valleyfield la Coupe VVS reconnaissant que celle-ci privilégie l'orientation de rendre ses citoyens heureux.

Toutes ces réalisations ont un but commun, soit celui d'améliorer la qualité de vie et le mieux-être de nos concitoyens et concitoyennes!



Maire d'un jour, une expérience inoubliable pour deux élèves du primaire : Audrey-Anne Picard de l'école Saint-Joseph-Artisan et Katrina Émond de l'école Dominique-Savio.

Conseil municipal (de gauche à droite) : Jacques Smith, Jean-Marc Rochon, Denis Laître, François Labossière, Patrick Rancourt, Jean-Luc Pomerleau, Normand Amesse, Louise Sauvé et Denis Lapointe.





COMMUNICATIONS

Lancement d'une campagne pétillante

Tapis rouge pour nos citoyens

Le 4 juin dernier, la Ville donnait rendez-vous sur le tapis rouge à près de 350 des citoyens inscrits au dévoilement de la campagne de promotion locale « Vie pétillante au quotidien » visant à conscientiser les citoyens à la richesse qu'ils ont à portée de main et à inspirer la fierté aux gens d'ici.

Quiz surprenant

Lors du dévoilement, les citoyens ont été testés afin de savoir s'ils sous-estimaient ce que leur Ville avait à offrir. La majorité a été bien surprise par ces données...

Salaberry-de-Valleyfield, c'est :

- 96 parcs et espaces verts dont 7 jeux d'eau.
- 7 parcs au bord de l'eau.
- 39 parcs offrant des structures de jeux.
- Complexe aquatique proposant : petite plage, accès aux personnes à mobilité réduite, glissade, jeux d'eau, rivière à courant, jets thérapeutiques et eau chauffée.
- 130 km de pistes cyclables entre parcs et rives.
- Musée.
- Bibliothèque pour y vivre des expositions, rencontres et spectacles.
- Valspec et ses 139 représentations variées.

**C'est aussi 4 213 emplois représentés
par les 5 plus grands employeurs du territoire!**

Vidéo au succès incontestable

La projection, en primeur, de la vidéo promotionnelle « Vie pétillante au quotidien » a connu un vif succès qui s'est décuplé sur le Web où elle a généré de véritables déclarations d'amour des citoyens pour leur VILLE, tel un aveu collectif de fierté. En une semaine, elle a engendré 2 700 partages, 1 296 J'aime et a été vue 62 610 fois, pour une portée de 140 864 personnes atteintes, rien que sur la page Facebook de la Ville, une donnée extrêmement impressionnante pour une municipalité de notre envergure. Vous souhaitez l'apprécier, ville.valleyfield.qc.ca (colonne de droite).



Vent de croissance économique

Depuis quelques années, la croissance économique de la ville de Salaberry-de-Valleyfield est indéniable et est en bonne partie due aux entreprises déjà établies sur son territoire. Bien entendu, la réalisation de l'auto-route 30 et l'investissement de près de 120 M\$ de CSX sont les assises de cet essor, mais plusieurs entreprises ont investi et y ont également contribué.

PARC INDUSTRIEL ET PORTUAIRE PERRON

Groupe SGM – entreprise de services du domaine électrique suite à une fusion de 5 entreprises

- Accès à de plus grands marchés nationaux.
- Investissement de 2 M\$.
- Construction du siège social.

Ali Excavation – installation d'infrastructures municipales et mise en place des rues, planage de chaussée et pavage

- Investissement de 2 M\$.
- Acquisition d'un terrain de 28 000 m².
- Construction d'un bâtiment.

Exel International – industrie manufacturière de composants électriques

- Investissement de plus de 3 M\$.
- Acquisition d'un terrain de 23 500 m².
- Construction d'un bâtiment de 2 800 m².

UN AVENIR DES PLUS OPTIMISTES!



MARIO BESNER
Directeur – Développement économique



JPB – recyclage de bois traité

- Investissement de 3,5 M\$.
- Acquisition d'un terrain de 19 200 m².
- Construction d'une usine de cogénération permettant la production simultanée de 2 formes différentes d'énergie.

Trial Design – fabricant de meubles et d'éléments d'ébénisterie architecturale sur mesure

- Investissement de 2,1 M\$.
- Agrandissement de 2 508 m².

Récupération Mario Hart – récupération commerciale, industrielle ou résidentielle et location de conteneurs

- Investissement de 1,3 M\$.
- Construction d'un centre de récupération de matériaux secs.

Trans Loc Construction – entrepreneur en construction

- Investissement de 450 000 \$.
- Construction d'un entrepôt.
- Première phase de 900 m².



ESSOR ÉCONOMIQUE INDÉNIABLE!



PORT DE VALLEYFIELD

Positionnement stratégique

Le Port de Valleyfield poursuit sa lancée et devrait accueillir, encore cette année, plus de 100 navires pour un total d'environ 600 000 tonnes métriques.



Photo : Valport

De par sa position géographique, le Port de Valleyfield est situé en plein cœur du Corridor de commerce Saint-Laurent–Grands Lacs qui permet de relier les marchés outre-mer à la région des Grands Lacs par le fleuve et la voie maritime du Saint-Laurent; il sert également de relais pour le commerce entre différentes régions du Canada. Le Port de Valleyfield est donc un acteur économique important pour le Canada, le Québec et sa région immédiate.

Cette année, le Port profite d'un nouveau service maritime direct entre les Grands Lacs, Salaberry-de-Valleyfield et le port d'Anvers en Belgique. Ce service est offert par l'entreprise Spliethoff, une des plus importantes sociétés de transport maritime possédant une flotte de plus de 100 navires.

Ainsi, des conteneurs et des marchandises diverses peuvent maintenant transiter du port d'Anvers à destination de la Russie, la Finlande, l'Espagne et le Royaume-Uni pour ne nommer que ces pays.

La Société du Port de Valleyfield poursuit son projet de construction d'un quai d'une longueur de 220 mètres. L'étude d'impact environnemental a été déposée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

RECORD : 5 navires accostés en même temps!

Formation et prévention au premier plan

Formation en sécurité ferroviaire

Plus de 30 pompiers et officiers du Service de sécurité incendie de la Ville et 85 personnes des municipalités environnantes, desservies par la compagnie CSX, ont suivi une formation sur l'intervention d'urgence en cas d'incident ferroviaire.

La formation avait lieu dans le Safety Train de CSX Transportation, de passage à Salaberry-de-Valleyfield, une initiative de CSX. Cette formation répondait à un besoin dans un contexte où les villes québécoises souhaitent un renforcement de la sécurité des chemins de fer et du transport des marchandises dangereuses.



Chaque année, des matières dangereuses traversent notre territoire afin de desservir nos entreprises. Ces convois ayant un potentiel de danger pour la santé et la sécurité des employés de CSX Transportation, du grand public et de l'environnement, il devient important de bien former les premiers répondants et les pompiers à connaître les dangers possibles, les reconnaître, les éviter, les circonscrire et les contrôler.

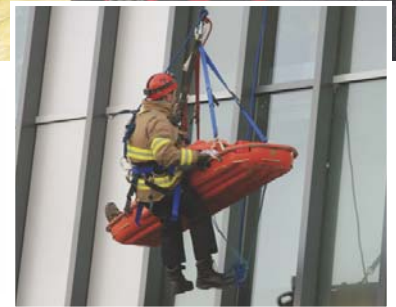
Grande évacuation : une participation record!

Le 7 octobre dernier, des familles des rues de la Coulée et de la Passerelle ont participé à l'exercice comme s'il y avait un incendie, ont évacué leur résidence et se sont rendues à un point de rassemblement sécuritaire et visible des pompiers.

L'activité s'est bien déroulée, les pompiers et les techniciens en prévention des incendies étaient sur place pour rencontrer les familles. La Grande Évacuation en est à sa 5^e année et a permis de constater que la préparation et la mise en pratique d'un plan d'évacuation semblent bien intégrées dans les familles.

GRANDE ÉVACUATION :
75 % des familles participent!





SÉCURITÉ CIVILE

CMMI fête ses 10 ans

Depuis 2005, le Comité mixte municipal-industriel (CMMI) travaille à analyser, réduire ou éliminer les risques d'accidents industriels majeurs sur le territoire.



RÉTROSPECTIVE DES BONS COUPS

- Production et distribution du guide des mesures d'urgence à domicile.
- Campagnes de sensibilisation.
- Séances d'information destinées aux citoyens.
- Implantation par la Ville et 9 industries du Système Automatisé de Messages (SAM) qui contacte les résidents en cas d'urgence majeure.
- Exercices de simulation.
- Installation et tests de sirènes de détection et d'alerte.
- Réduction d'émissions chimiques.
- Diminution de concentration ou de quantité de produits chimiques utilisés dans des procédés.
- Mise hors service de réservoirs de propane.
- Modernisation d'installations afin de réduire les risques de déversement.
- Amélioration des processus de communication lors de situation d'urgence.
- Formation adaptée.

National Silicates, Owens Corning, Produits chimiques Régent, ProFlamme, Protransfert, Univar, Valleytank, et la Ville de Salaberry-de-Valleyfield (usine de filtration) appuyées par les représentants des citoyens et du ministère de la Sécurité civile, Environnement Canada, Environnement Québec, Agence de la Santé et des Services Sociaux, du CRAIM, de la Sûreté du Québec.

Prix d'excellence du *Mérite québécois de la sécurité civile*

Le Comité mixte municipal-industriel de Salaberry-de-Valleyfield (CMMI) s'est vu accorder un prix d'excellence du *Mérite québécois de la sécurité civile*. Ce prix reconnaît, de façon tangible, les efforts déployés par les municipalités et les citoyens qui illustrent la mobilisation et l'engagement au service de la communauté.

Bon coup 2015 – simulation de sauvetage en hauteur

Les techniciens municipaux spécialisés en sauvetage en hauteur, communément appelés pompiers-araignées, ont effectué une simulation de sauvetage par la manœuvre de sauveteur-civière chez AkzoNobel, entreprise située dans le parc industriel et portuaire Perron. Un bel exemple de partenariat entre les industries campivallensiennes et la Ville de Salaberry-de-Valleyfield.

Industries membres du CMMI :

AkzoNobel, Budget Propane, CEZinc, Chem Trade Logistics, Diageo, General Dynamics, Goodyear, Grace Canada,

Rôle proactif dans le développement de la Ville

Actions quotidiennes du service (en date du 30 octobre)

- 1 820 permis représentant un investissement de 55 M\$ et création de 190 nouveaux logements.
- 1 600 requêtes et plaintes.
- 1 500 inspections.
- 150 demandes de certificat de conformité réglementaire ou de droits acquis.
- 12 demandes de modification des règlements d'urbanisme.
- 55 demandes de dérogation mineure et de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA).



Contribution à la stratégie de développement

Développement et planification :

- Projet résidentiel et commercial sur le boulevard Gérard-Cadieux, entre le chemin Larocque et la rue Jacques-Cartier, dont le repositionnement de la rue Jacques-Cartier et le prolongement de la rue Jeanne-Mance.
- Phase 2 du projet résidentiel Place Carrière sur la rue Carrière.
- Projet de prolongement de la rue de la Barrière, entre la rue du Hauban et la rue Beulac.
- Projet mixte, résidentiel et commercial, autour des rues Tougas, Notre-Dame et Moco.
- Projet commercial des rues Lyrette et Leroux.

ÉQUIPE D'URBANISME

Sous la supervision du directeur, une équipe de professionnels composée de 2 conseillers en aménagement, 6 inspecteurs, 3 commis à l'émission des permis et 1 secrétaire.





URBANISME

Réalisations et projets

Coordination de l'entente entre la Ville et le promoteur pour la phase 1 du projet des Dahlias : 66 terrains résidentiels à construire dans le prolongement de la rue Fluet et la partie nord-est de la rue des Dahlias.

Négociation de 4 ententes de développement avec des promoteurs pour l'ouverture de nouvelles rues résidentielles : 90 nouveaux terrains disponibles pour la construction.

Réalisation du concept d'aménagement pour le développement du pôle logistique de transport de Salaberry-de-Valleyfield.

Rédaction de 5 projets de règlement afin de permettre de nouveaux projets résidentiels.



Octroi de 10 subventions pour la démolition de bâtiments vétustes.

Examen des propriétés et révision de la limite des zones touchées par le Règlement sur le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour s'assurer de n'assujettir que les propriétés ayant une valeur patrimoniale.

Production d'un guide destiné aux propriétaires des immeubles résidentiels patrimoniaux pour les aider dans l'élaboration de leur projet et la compréhension des critères d'évaluation du Règlement sur le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA).

Mise en place d'un programme d'inspection des ouvrages de captage des eaux souterraines pour s'assurer de leur conformité, suite à l'entrée en vigueur du nouveau règlement provincial.

Suivi du programme d'inspection pour la sécurité des piscines résidentielles, examen de 300 piscines pour s'assurer de leur conformité aux normes provinciales de sécurité.

Participation au processus de révision du schéma d'aménagement de la MRC de Beauharnois-Salaberry.



Écocentre : exemple de développement durable

Inauguré le 22 avril – Jour de la Terre – l'Écocentre dépasse largement les attentes par son succès et son achalandage. Le nombre de visites et le tonnage ont doublé en seulement quelques mois.

Rappelons que le site a été conçu de manière à offrir aux citoyens une visite agréable tout en leur donnant le goût de répéter le geste d'apporter les matières résiduelles à l'Écocentre plutôt que de s'en départir lors de la collecte des ordures.

Le mérite du service offert revient aux employés de la Recyclerie de Beauharnois-Salaberry qui assurent la gestion des opérations. Par sa mission sociale et éducative, la Recyclerie fait de l'Écocentre un parfait exemple de développement durable.



Collecte des documents confidentiels

Plus de 60 personnes se sont présentées avec des boîtes de documents confidentiels à déchiqueter qui autrement auraient eu un impact négatif sur notre environnement.

Édifices municipaux plus verts

- Luminaires remplacés par diodes électroluminescentes DEL.
- Édifice de la Gestion du territoire et édifice Jacques-Viau : toiture blanche et remplacement d'unités de climatisation par de nouveaux réfrigérants non nuisibles pour l'environnement.
- Édifice Raphaël-Barrette : ajout d'un ascenseur permettant aux personnes à mobilité réduite d'accéder au bâtiment, remplacement d'unités de climatisation par de nouveaux réfrigérants, toiture blanche et appareils de plomberie à basse consommation d'eau.
- Rénovation de l'église Saint-Augustin : toiture blanche et appareils de plomberie à basse consommation d'eau.

ÉCOCENTRE :
10 000^e visiteur le 7 octobre!





ENVIRONNEMENT

Nouvelle initiative verte

Conteneurs semi-enfouis

Grâce à l'initiative de deux promoteurs, la collecte des matières résiduelles est facilitée par de nouveaux équipements pour les multilogements : les conteneurs semi-enfouis à déchets et à matières recyclables.



ESCOUADE VERTE : un autre bilan positif!

- 39 850 plants d'herbe à poux arrachés en 2015, UN RECORD d'arrachage!
- 686 personnes sensibilisées directement lors de patrouilles, d'événements, de visites à domicile, de camps de jour.
- 186 appels répondus sur la LIGNE-VERTE.
- 100 heures de patrouille pour l'application des règlements sur les pesticides et l'arrosage.
- 51 billets de courtoisie émis pour l'application du règlement d'arrosage.
- 45 composteurs distribués.
- 10 soutiens logistiques à des événements écoresponsables.
- 5 kiosques d'information lors d'événements.
- 4 opérations de gestion écoresponsable dans les événements.
- Un bilan exceptionnel.

Inauguration de l'Arboretum Frédéric-Back

Un arboretum naît, des mémoires s'allument : Arboretum Frédéric-Back

C'est en présence de l'honorable fille de ce grand homme, madame Suzél Back-Drapeau, que la Ville de Salaberry-de-Valleyfield a inauguré, en septembre dernier, l'Arboretum Frédéric-Back, en collaboration avec l'organisme environnemental Crivert et le soutien financier d'Arbres Canada « Ma rue, mes arbres TD ».

Ce projet d'envergure a nécessité l'aide de plus de 50 bénévoles qui ont participé à la plantation de 79 arbres répartis en trois collections qui serviront à l'éducation et à la préservation de ces arbres.

Plantation d'arbres devant chez vous!

En emprise de rue, 45 arbres ont été plantés, et ce, en remplacement d'arbres qui avaient été abattus ou à la demande de certains citoyens qui se disaient amoureux de la nature. Rappelons que les arbres choisis le sont pour leur rusticité, leur biodiversité, leur résistance, un entretien minimal et une esthétique maximale.

PADD-E fête ses 5 ans

Bilan exemplaire : 90 % des actions prévues au plan d'action en développement durable avec une majeure en environnement ont été réalisées. Prémices d'une importante mise à jour.

En vue de mettre la barre des objectifs encore plus haute et devant nos avancées, plusieurs rencontres et discussions du comité consultatif sont en cours. Ce comité poursuit l'amélioration des façons de faire en développement durable et en environnement afin de maintenir la qualité de vie de la collectivité.





INGÉNIERIE

Infrastructures : maintien et pérennité

Chemisage de conduites d'aqueduc

- Plus de 4 km de conduites d'aqueduc réhabilitées par technique de chemisage.
- Investissements de plus de 2 M\$ (subvention FIMR de 1,4 M\$).

Prolongement des infrastructures dans le parc industriel et portuaire Perron

- Planification, plans et devis pour le prolongement d'infrastructures sur près de 5 km, des investissements à venir de 10 M\$.

Prolongement des infrastructures boulevard Mgr-Langlois Est

- Nouvelles infrastructures sur 600 m, aqueduc et égout, vers l'Écocentre.
- Bouclage du réseau d'aqueduc.

Finalisation des travaux de la rue Fabre, de la rue Dufferin à la rivière Saint-Charles

- 250 m d'infrastructures réhabilitées.
- Prolongement du réseau cyclable de 250 m.
- Gestion optimale des eaux pluviales.

Pavage

- Pavage de 4 nouvelles rues.

Rénovation de voirie

- Programme de rénovation de voirie pour une 3^e année, investissement de près de 1 M\$.



Trésor bleu au centre-ville

La baie Saint-François, ses berges et ses aménagements contigus

L'affaiblissement et l'instabilité des berges, situées en bordure de la baie Saint-François, représentent un défi de planification et d'optimisation des interventions à court, moyen et long termes avec l'objectif de développer l'immense potentiel de la baie.



Une firme spécialisée, mandatée par la Ville, a procédé à des études géotechniques et environnementales en effectuant des forages terrestres et aquatiques à différents endroits pour y recueillir des données sur les sols et les sédiments : baie Saint-François, parcs Delpha-Sauvé et Marcil, Marina Valleyfield, Île-aux-Chats et ancien canal à la hauteur de la rue Victoria, entre autres.

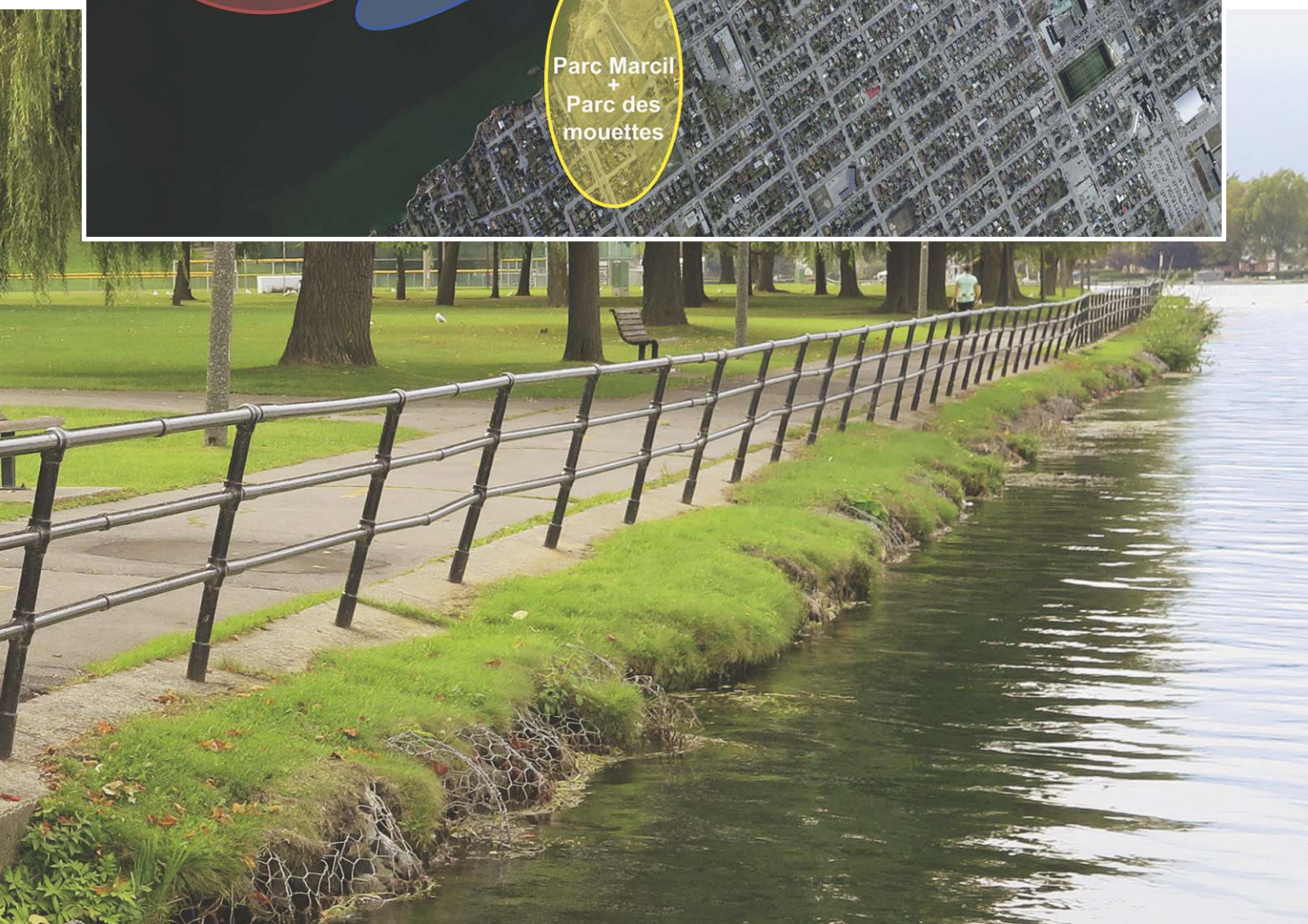
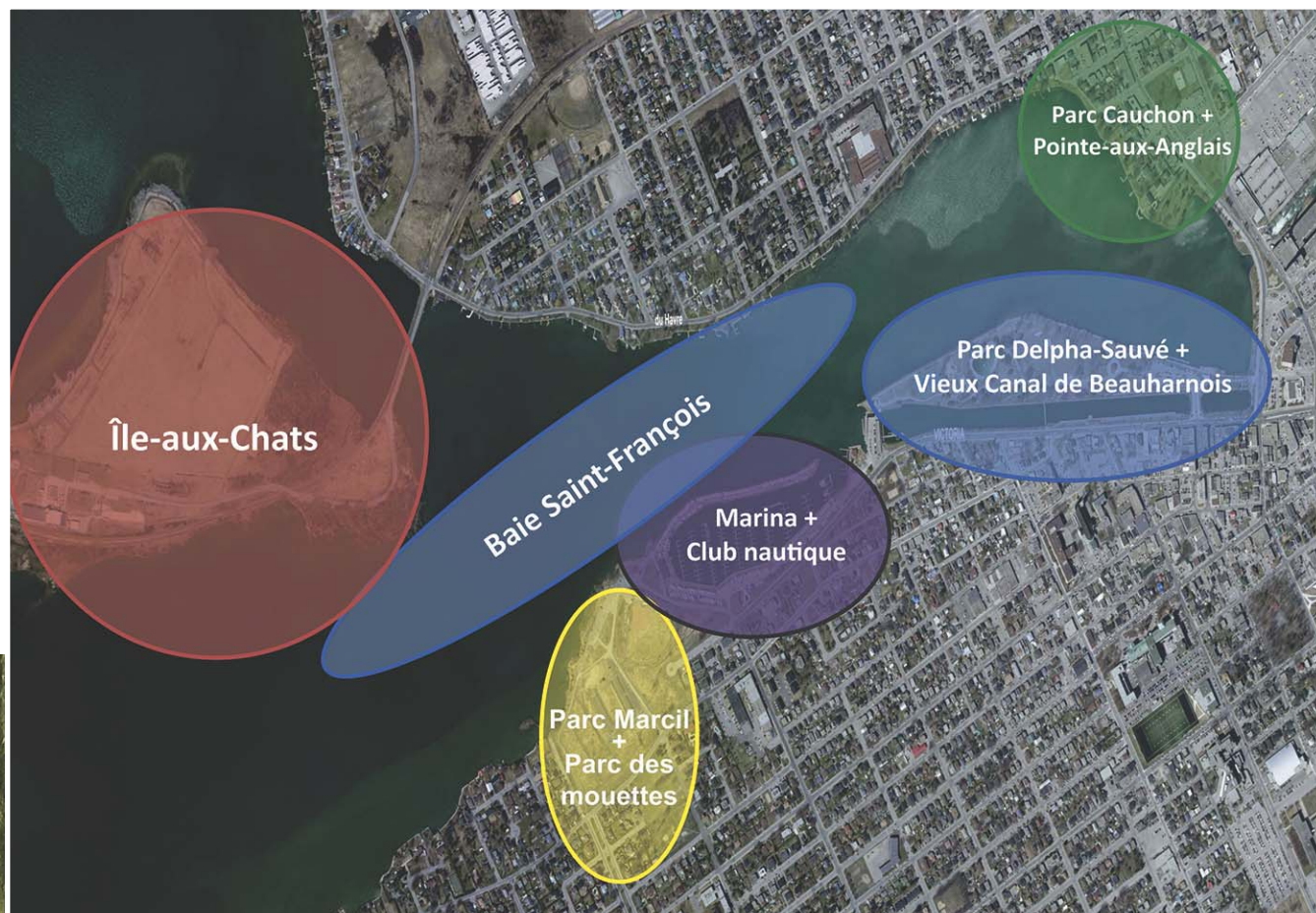
Les échantillons récupérés ont été analysés et des données importantes ont été colligées, car les futurs aménagements sont assujettis à la *Loi sur la qualité de l'environnement* et nécessitent des études approfondies d'impact sur l'environnement.

Selon les données obtenues à partir des échantillons de sol, de sédiments et d'eau souterraine prélevés, les spécialistes seront en mesure d'élaborer des aménagements en tenant compte de toutes les contraintes.



Étapes du projet d'aménagement

- Consultation des partenaires, usagers et citoyens.
- Études géotechniques et environnementales.
- Design préliminaire des aménagements de la baie Saint-François et de ses aménagements contigus et estimation des coûts.



Plusieurs innovations à l'usine d'épuration

L'usine d'épuration, modernisée de 2013 à 2015 au coût de 17 M\$, traite 50 millions de litres d'eau par jour, mais elle a la capacité d'en traiter 40 millions de plus.

Acheminement des eaux usées

Les eaux usées sont acheminées vers l'usine d'épuration par le biais des 33 postes de pompage, les plus importants étant les postes Victoria et Trudeau. Par ailleurs, la réhabilitation des postes de pompage sanitaire est complétée suite à la fin des travaux du poste Léger.

Réduction des résidus d'engrais dans le fleuve

Le nouveau traitement du bassin sans oxygène (anoxique) incite les bactéries à se nourrir de l'oxygène qu'elles retrouvent dans l'azote ammoniacal. Ce procédé permet de diminuer, de manière importante, les résidus d'engrais retournés dans le fleuve qui causent la prolifération des algues dans les zones aquatiques.

Économie d'énergie

De nouvelles soufflantes, fournissant l'oxygène dont les bactéries ont besoin pour traiter les eaux usées, permettent désormais une réduction de 50 % de la consommation d'électricité, soit près de 100 000 \$ annuellement.

TRAITEMENT NOVATEUR

Avant de retourner dans le fleuve, l'eau subit un traitement novateur : un traitement par des lampes UV qui tue les bactéries nuisibles à la santé et désintègre une partie des micropolluants ayant des impacts sur la faune et la flore.

Valorisation agricole

Les boues recueillies sont épaissies et déshydratées. Riches en matières fertilisantes, elles sont réutilisées pour la valorisation agricole.

Réception des eaux usées extérieures

Par le biais d'une ligne indépendante, l'usine d'épuration est en mesure de traiter une grande quantité des eaux usées provenant de l'extérieur de son propre réseau. Ce nouveau service est offert aux entrepreneurs depuis le printemps.

Investissement de 154 000 \$ à l'usine de filtration

Deux pompes ont été équipées d'un variateur de vitesse et l'automatisation contrôlant le pompage à l'usine de filtration a été modernisée. Ces améliorations permettent d'assurer une meilleure flexibilité de l'alimentation en eau potable et une stabilisation supérieure de la pression dans le réseau d'aqueduc.





Photo : Deny Cardinal

VIE COMMUNAUTAIRE

Reconnaissance et soutien

Politique de reconnaissance et de soutien des organismes

En mai 2015, le Conseil municipal adoptait une nouvelle politique de reconnaissance et de soutien aux organismes. Il confiait au Service récréatif et communautaire le mandat de mettre en application la nouvelle politique et de rencontrer l'ensemble des organismes et partenaires. Les champs d'intervention reconnus par la Municipalité sont le sport et l'activité physique, la culture, le loisir, le communautaire et les événements spéciaux.

Centre-ville jeunesse – Maison des jeunes

Suite à la signature d'un protocole d'entente entre la Ville et la Maison des jeunes, le projet Centre-ville jeunesse a poursuivi sa mission et l'animation de différents lieux : cours de cuisine, création artistique, introduction au journalisme, cirque, création de bandes dessinées, danses urbaines, planche à roulettes. Un beau succès issu d'une concertation entre plusieurs organismes!



Photo : Pierre Langevin

MARCHÉ PUBLIC – UNE OFFRE BONIFIÉE Jeudis verts

Diverses animations ont été réalisées de 15 h à 19 h au marché public, mettant en valeur plusieurs artistes locaux et thématiques en lien avec l'environnement et la production maraîchère, le tout en collaboration avec l'organisme Pour un Réseau Actif dans nos Quartiers (PRAQ).

Samedis histoire, patrimoine et généalogie – Halte des métiers d'art

Des miniconférences, ateliers et discussions ont été offerts à la population, en collaboration avec la Société d'histoire et de généalogie de Salaberry. La participation de cet organisme spécialisé en généalogie a été très prisée des visiteurs. Les Cercles de Fermières (Notre-Dame de Bellerive, Sainte-Cécile et Saint-Timothée) y ont ajouté leur grain de sel en animant des ateliers variés chaque semaine, tout en offrant en vente leurs produits.

Décor tout en couleurs!

ArubuLux le vénérable

Dans le cadre de la première édition de la « Magie des Fêtes » et du « Marché de Noël », la Ville a mis en lumière ArubuLux le vénérable, un projet de mise en valeur novateur. Il s'agit d'un érable spectaculaire profondément enraciné, à proximité de l'édifice Jean-H.-Besner. Ce géant végétal est bien visible pour tous les gens qui empruntent la rue Victoria et la promenade du vieux canal. Un concours, lancé auprès de la population, a permis de trouver un nom à notre arbre et la proposition de M. Steve Amesse a été retenue.

Réfection de la rotonde et création d'une vitrine artistique

La rotonde vitrée, un de nos bâtiments patrimoniaux à l'extrémité ouest du parc Delpha-Sauvé, près de la marina, s'est illuminée le 12 février dernier. Maintenant dotée d'un système d'éclairage à faible consommation énergétique (DEL) projetant sa lumière sur la pierre constituant l'ossature principale du bâtiment, la rotonde est attrayante. Elle offre, à l'occasion, une « vitrine culturelle » pour un artiste en y exposant une œuvre en son centre. L'artiste Réjean Laniel a été choisi à l'issue d'un concours et sa sculpture de cèdre rouge « Le grand amour » a été exposée jusqu'à la fin mai.

Tricot graffiti pour réchauffer le mobilier urbain

Le tricot graffiti enjolive et habille les lieux publics pour les rendre moins impersonnels en les humanisant tout en cherchant la réaction des passants.

Pour souligner le 100^e anniversaire des cercles de Fermières du Québec, le Cercle de Fermières Saint-Timothée a ajouté des boules tricotées dans l'arbre du parc Jobin. Quant au Cercle de Fermières Notre-Dame-de-Bellerive, il a assemblé plusieurs éléments de tricot graffiti, le tout ressemblant à une courtepointe installée sur plusieurs sections de clôture métallique situées à l'Espace Madeleine-Parent. Le Cercle de Fermières Sainte-Cécile a fixé un tricot graffiti sur un lampadaire à l'avant du Collège de Valleyfield ainsi que sur les rampes d'accès de la billetterie de Valspec.





CULTURE

Activités pour tous les goûts

Lundi Mots, Piano et Poésie

S'associant à la mouvance nationale, un piano public tout en couleurs était disponible cet été sur l'esplanade nord du pont Jean-De La Lande afin de permettre aux mélomanes de la région de venir y jouer. Par son côté novateur, cette pratique artistique a animé ce lieu au bénéfice des citoyens qui y circulaient. Sabrina Tardif, artiste en arts visuels, a été choisie pour habiller le piano. Cette activité de transformation, combinée à des discussions philosophiques organisées par des participants et un professeur de philosophie du Collège de Valleyfield, a été culturellement appréciée!

Mercredis des mille et un jeux

Pour une 2^e année, l'activité a permis aux amateurs de jeux de société de pratiquer leur loisir préféré en soirée, en raison de l'éclairage du pont Jean-De La Lande.

Samedis dansants à la rotonde du parc Delpha-Sauvé

Cette activité, de retour pour une 2^e année, a connu un vif succès avec un achalandage hebdomadaire variant de 80 à 150 personnes. Les samedis dansants, organisés en collaboration avec les écoles de danse de la région, ont permis à plusieurs de pratiquer les danses sociales et danses en ligne dans un cadre naturel et enchanteur.



Dimanch'Art au pont Jean-De La Lande

Les ateliers et démonstrations en plein air ont permis à la population d'échanger et de s'initier aux arts visuels sur les berges du Vieux Canal de Beauharnois, du côté nord du pont Jean-De La Lande. Par ces ateliers, l'Association d'artistes peintres et sculpteurs Valédar s'est fait connaître davantage des citoyens.

Église Saint-Augustin – une église qui prêche par le partage

Ce bâtiment, plus écologique et accessible, est maintenant de propriété municipale et répond aux normes établies. Deux locaux ont été aménagés pour y tenir des activités communautaires telles que concerts, chorales, spectacles et soirées dansantes ainsi que de nombreux espaces de rangement et un vestiaire. On y retrouve également les bureaux permanents de la FADOQ et de l'AQDR.

Nouveaux événements festifs

Rodéo international Valleyfield

Pour sa première édition, le Rodéo international Valleyfield a connu un grand succès grâce à sa formule axée sur le rodéo professionnel. Regroupant l'élite des compétiteurs avec plus de 300 cowboys et cowgirls, la monte des taureaux et des chevaux sauvages a obtenu la cote auprès des 10 000 spectateurs. La programmation des activités, répartie sur 3 jours, a permis de voir des épreuves de gymkhana et de futurités pour les chevaux de 4 ans et moins en plus d'offrir des spectacles de musique sous le chapiteau. Avec de nouveaux aménagements et une section VIP, les spectateurs ont pu voir l'action de plus près et profiter encore plus de l'arrière-scène.



Photo : Festi-Bières du Suroît

Festi-Bières du Suroît

La première édition du Festi-Bières du Suroît s'est déroulée les 12, 13 et 14 juin au parc Delpha-Sauvé et près de 8 000 personnes ont pris part à cet événement. Micro-brasseries, vignobles, hydromelleries, cidreries, produits du terroir et artisans se sont côtoyés dans une atmosphère de fête et de découvertes. Musique et danse étaient également au rendez-vous avec la participation sur la scène d'artistes populaires et de la relève de la région. Créé par des bénévoles comme activité de levée de fonds pour le projet Défi-Logis, le Festi-Bières du Suroît a généré près de 45 000 \$.

Festival des arts de Salaberry-de-Valleyfield

Pour sa 12^e édition, le Festival des arts, sous la présidence d'honneur de Line Desrochers, a séduit les citoyens et visiteurs. Le porte-parole du Festival, Armand Vaillancourt, ainsi que les 41 artistes et 13 exposants agroalimentaires ont habité le parc Delpha-Sauvé les 1^{er} et 2 août. Plusieurs spectacles étaient au programme et environ 4 500 personnes ont déambulé sous les chapiteaux et dans les allées du parc savourant chaque instant.



Photo : Birtz photographie



BIBLIOTHÈQUE ARMAND-FRAPPIER

Vent de fraîcheur à la bibliothèque

Une bibliothèque au goût du jour

Située dans l'édifice du Collège de Valleyfield, la bibliothèque Armand-Frappier s'est refait une beauté.

En effet, l'aménagement a été complètement revu, tant pour les adultes que pour les plus jeunes : ameublement, rayonnage, signalisation, ajout d'espaces pour les nouvelles technologies et de plusieurs postes informatiques, installation de deux nouveaux portails de détection, de deux bornes de prêt en libre-service et d'une chute à livres et, peinture fraîche!

En plus d'offrir à ses usagers une collection riche et diversifiée, dans un décor agréable et fonctionnel, la bibliothèque se veut à la fine pointe de la technologie, une bibliothèque tournée vers l'avenir...



Ajout d'une 8^e boîte à lire

Les amateurs de lecture de tous les âges peuvent trouver le livre qui leur convient dans l'une des huit boîtes à lire aménagées dans les parcs Bélanger, Landry, Quevillon, des Éperviers, des Mouettes, des Orchidées ainsi qu'au Parc régional des Îles-de-Saint-Timothée (en face de l'église) et au IGA Famille Lacas sur le boulevard Mgr-Langlois.



LIBRE-SERVICE :
deux bornes de prêt et une chute à livres!



Nature accessible à l'année!

Parc Delpha-Sauvé

La glissade enneigée du parc Delpha-Sauvé a fait bien des envieux avec ses couloirs de glisse aménagés à proximité du chalet de service. Une autre belle façon active d'apprécier l'hiver!

Parc Salaberry

La féerie du parc Salaberry est bien connue de tous. Pour le plaisir des petits et des grands patineurs, une resurfaceuse est maintenant utilisée pour refaire et lisser la glace.

Parc régional des Îles-de-Saint-Thomé

Été comme hiver, le Parc régional des Îles-de-Saint-Thomé offre une programmation enlevante. Pour un 5^e hiver, la Ville propose et poursuit sa programmation d'animation pour nous faire bouger. Nouveauté : trottinette des neiges et feu de camp à tous les dimanches et les journées pédagogiques.



Jeux d'eau

Construction de nouveaux jeux d'eau aux parcs Lionel-Groulx, Larin et Denault. Éclaboussements et encore plus d'éclats de rire chez nos tout-petits!

Parc d'eau vive

L'escalier voisin de l'Espace Madeleine-Parent, sur l'avenue du Centenaire, a été rénové et mis aux normes afin de permettre aux spectateurs et utilisateurs d'accéder à la berge ou à la rivière Saint-Charles, lors d'activités de canot-kayak. Un autre coin de notre ville envié par les visiteurs!



Parc à chiens

Les chiens ont maintenant un espace clôturé de 3 300 m² spécialement conçu pour être actifs et socialiser dans un environnement adéquat. Mobilier urbain pour le confort des maîtres et éléments décoratifs tels une souche d'arbre et une grosse roche agrémentent les lieux. Trois lampadaires avec éclairage DEL permettent l'accès au parc, chaque jour, de 8 h à 23 h.





SPORTS

Défis sportifs à la portée de tous

Triathlon Valleyfield

La 13^e édition du Triathlon Valleyfield, répartie sur 2 jours de compétition, a été marquée par un record de 1 703 participants. Le volet « course à pied » du samedi soir, dont le parcours sillonne la baie Saint-François, a offert 3 choix de distance ainsi qu'un demi-marathon de 21,1 km. Le dimanche : duathlon, triathlon et triathlon des jeunes, à partir de 5 ans, ont été offerts aux athlètes de tous les niveaux pour leur permettre de relever un défi à leur mesure, le tout dans une ambiance festive.

Triathlon scolaire

La 2^e édition du triathlon scolaire, tenue le 17 juin, a été un franc succès : 773 élèves de 4^e année du primaire ont profité des installations fraîchement rénovées du parc Delpha-Sauvé. L'activité a été rendue possible grâce à la collaboration du comité organisateur de Triathlon Valleyfield, des commissions scolaires New Frontiers et Vallée-des-Tisserands ainsi que des villes de Salaberry-de-Valleyfield et Beauharnois.

Régates de Valleyfield

Comme à chaque année, le début de la saison estivale a été marqué par les Régates de Valleyfield qui ont attiré de nombreux amateurs de courses d'hydroplanes. Le volet « spectacle » a également été très populaire auprès des gens de chez nous et par les visiteurs : plus de 65 000 amateurs de courses et 55 000 personnes ont assisté aux spectacles.

Défi FRAS

Le 13 juin dernier, plus de 800 coureurs se sont joints à la 6^e édition du défi FRAS. Les participants ont profité d'un parcours de 1, 5 ou 10 km dans l'environnement enchanteur du Parc régional des Îles-de-Saint-Timothée. Plus de 27 000 \$ ont été amassés au profit de la Fondation des Ressources Alternatives du Sud-Ouest.

Championnat canadien de canoë-polo

Pour la première fois présentée en sol campivallensien, cette compétition s'est déroulée dans la section est du Vieux Canal de Beauharnois. Plus d'une centaine de joueurs se sont inscrits en provenance du Québec, de l'Ontario, de l'Ouest canadien et même des États-Unis et ont profité de ce plan d'eau remarquable au centre-ville.

La Virée Vélo

La 1^{re} édition de cet événement cycliste tenue en début de soirée, le 23 mai dernier, a attiré plus de 130 adeptes. Ceux-ci ont sillonné les rues de la ville sur un parcours de 20 km. Les cyclistes et commanditaires ont remis la somme de 5 000 \$ à la Fondation de l'Hôpital du Suroît.

Découvertes surprenantes en images

Destination Salaberry-de-Valleyfield – promotion nationale

Un outil, nouveau format, a été développé pour la promotion de « Destination Salaberry-de-Valleyfield ». Imprimée en 20 000 copies, cette brochure mise sur des images et des visuels exceptionnels de la ville, des plans d'eau et des attraits touristiques. Le but recherché : surprendre les visiteurs potentiels qui ne nous connaissent pas en leur montrant ce qu'ils n'ont peut-être jamais vu de Salaberry-de-Valleyfield. Cette brochure a été distribuée dans le Grand Montréal ainsi que dans les réseaux de présentoirs de Tourisme Québec, Tourisme Suroît, Tourisme Montérégie et chez tous les partenaires.

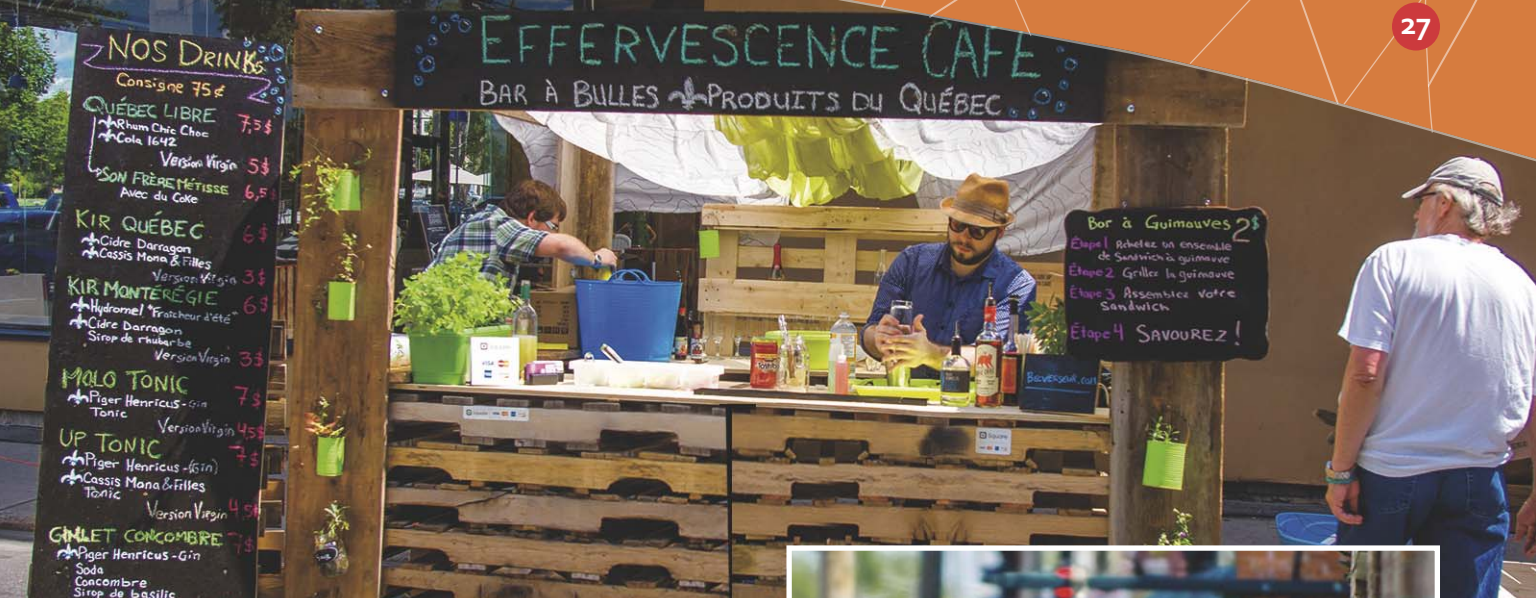
Accès Salaberry-de-Valleyfield

Une table de travail a été mise sur pied pour réunir des entreprises de tous les secteurs commerciaux de Salaberry-de-Valleyfield. Son objectif : créer une offensive promotionnelle coïncidant avec la fin des travaux sur le pont Mgr-Langlois. La campagne offre notamment des concours exceptionnels, des produits-vedettes et des rabais intéressants.

Samedis urbains – animations de rue

Les animations sont débarquées sur la rue au cours de l'été. Durant 3 samedis consécutifs, des prestations originales telles bar à bulles, cirque, musique, fresques au sol et exposants ont dynamisé le centre-ville sur la rue Nicholson où ont déambulé près de 4 000 personnes. Cette formule test voulait valider l'intérêt pour les citoyens et les visiteurs de rapprocher les événements de la communauté commerciale.





COMMERCE ET TOURISME

Un centre-ville qui bouge!

Faits saillants de l'activité commerciale du centre-ville

Ouverte en septembre, DEZ Taverne Urbaine présente un menu original.

La Galerie du coin fait place à la Bibliothèque Café Bistro, petit bistro sympathique qui sert des déjeuners, dîners et soupers.

Fan Fan Soleil, une entreprise établie depuis plus de 25 ans sur la rue du Marché, déménage ses pénates sur la rue Victoria.

ÉcoDive fait l'acquisition et le réaménagement commercial de la maison Moïse-Plante, un site stratégique situé sur la rue Victoria. La fin des travaux et l'ouverture de la boutique ÉcoDive sont prévues en 2016. Éco SUP propose une expérience en planche de surf à pagaie (SUP – stand up paddle board) dans la baie Saint-François : remise en forme, yoga, location, etc.

Acquisition et aménagement du 249, rue Victoria par les Assurances Lareau.

La Factrie, café culturel éphémère, s'est installé le temps d'un week-end de septembre dans un local vide du centre-ville. Avec une programmation culturelle diversifiée et originale, peut-on penser les revoir occuper d'autres locaux vides, de façon temporaire, pour dynamiser le secteur ou s'y établir de façon permanente?



Photos : Deny Cardinal

Après l'ouverture de son commerce au centre-ville en 2014, cette année aura été celle du Master Bougaricci : un entrepreneur-ambassadeur qui a fait parler de lui et de Salaberry-de-Valleyfield. La couverture du magazine OÙ, présence dans les médias nationaux, discours coloré, y a-t-il encore des Campivallensiens qui ne le connaissent pas?

Accueil de nombreux groupes cyclistes, l'été dernier, à l'Hôtel Plaza Valleyfield. On fait de plus en plus parler de nous pour la beauté du réseau cyclable auquel nous donnons accès.

Festivités hivernales pour les familles

Magie des Fêtes et Marché de Noël – 2^e édition

La première édition de cette festivité a connu un grand succès en décembre 2014 avec près de 3 000 visiteurs répartis sur 2 jours.



L'édition 2015 a lieu du 11 au 13 décembre, avec l'ajout d'une soirée le vendredi. Le concept rassemble des activités familiales extérieures : jeux gonflables, tour de carriole, manège de poneys, glissade enneigée, trottinette des neiges, visite du père Noël ainsi qu'un volet commercial avec la présence d'exposants artisanaux ou agroalimentaires à l'intérieur du chalet du parc Delpha-Sauvé.

Cette année, ce sont plus de 30 exposants tant à l'intérieur qu'à l'extérieur qui font partie de la fête!





COMMUNICATIONS

Nos citoyens témoignent

Fiers d'être ici et de partager le goût d'y vivre

La campagne de promotion locale « Vie pétillante au quotidien » met en valeur la grande diversité de l'offre municipale et les attributs humains, naturels et bâtis de la Ville, souvent méconnus ou sous-estimés, en s'appuyant sur une simple démonstration où la parole est laissée aux citoyens.

Sur grand écran

Samuel, Mathis, Liane, Élodie... ce sont 15 citoyens et citoyennes, sélectionnés parmi les candidatures, qui se sont prêtés au tournage. Ils donnent à ces 2 min 30 s de vidéo tout son réalisme et sa sincérité. Ainsi, elle reflète avec émotion, justesse et simplicité les facettes d'une qualité de vie campivallensienne pétillante. Cet outil promotionnel de la Ville propose une image actualisée et offre un temps de contemplation contribuant au changement des perceptions des gens d'ici et donnant le goût à ceux de l'extérieur d'y vivre (promotion Grand Montréal).



En tête d'affiche

Comme d'autres citoyens de la vidéo, Cynthia, Xavier et Nicole ont joué les modèles apparaissant sur les visuels publicitaires illustrant, en plusieurs points de la ville et sur le Web, à tour de rôle, un volet pétillant de notre quotidien : piscine, bibliothèque, marché public, parcs, activités, festivals, vélo ou emplois. Sur chaque visuel, le « Notre » s'y décline parce que nous adhérons à une même communauté qui offre des biens et des services dont il est facile de profiter.

Sur le terrain avec la FAMILLE TEST

Thomas (5 ans), Léo (6 ans), Jacob (12 ans), Marie-Josée et Tony sont les membres de la Famille test. Armés d'un téléphone intelligent, ils ont réalisé eux-mêmes, depuis juin, 16 capsules vidéo alors qu'ils avaient pour mandat de nous partager ces activités ou événements vécus : cueillette de fraises, piscine, parc, circuit des épouvantails, Rodéo international... détente et bonne humeur étaient toujours au rendez-vous! L'aventure se poursuit jusqu'au printemps 2016, visionnez ville.valleyfield.qc.ca/familletest.



À vous la parole!

COMMENTAIRES FACEBOOK

Vidéo promotionnelle « Vie pétillante au quotidien »
Gabrielle Louise Monette Une ville magnifique et ravissante... Vivre sur une île où le bonheur et la paix nous accompagnent. Merci Salaberry-de-Valleyfield tu es belle ! xxx

Bill Major magnifique

Fannie St-Onge J'adore! Je suis née ici, j'ai étudié ici et à Montréal. J'aurais pu choisir n'importe quel coin de pays pour élever ma famille. Par choix, je suis revenue ici. Merci de montrer la ville telle que je la vois. Pour avoir visité plusieurs endroits, sachez que toutes les villes ont leurs côtés moins reluisants. C'est en étant fiers de qui nous sommes que nous allons attirer des gens bien qui continueront de faire fleurir notre chez nous.

Diane Brouard Enfin ! On se découvre.

Micheline Rene De Cotret Venez nous visiter, il y a vraiment de la joie de vivre. Bienvenue à vous tous les amis !!!!

Nancy Lamarche Très beau, je suis très fière de ma ville, et je suis très fière de partager cette publicité!

Patinage au parc Salaberry

Carmen Armand Ville de Salaberry-de-Valleyfield
 5 décembre, 18:35 · 🌐

J'ai hâte d'aller patiner au parc Salaberry, est-ce qu'il y a un chalet pour mettre nos patins ? Carmen de Montréal.

Je n'aime plus · Commenter · Partager

👍 Ville de Salaberry-de-Valleyfield aime ça. Meilleurs commentaires ▾

Écrire un commentaire...

Carmen Armand Merci de me répondre et j'ai aussi hâte de déménager par chez vous !
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 1 · 6 décembre, 22:41

Ville de Salaberry-de-Valleyfield On adore lire ça!
 J'aime · Commenté par Magali Joubé [?] · À l'instant

Votre réponse...

Ville de Salaberry-de-Valleyfield Oui il y a un chalet chauffé
 J'aime · Répondre · Commenté par Michel Joly [?] · 6 décembre, 07:28

Spectacle de Noël

Rachel Quenneville Ville de Salaberry-de-Valleyfield
 14 h · 🌐

Bravo pour le magnifique spectacle de Noël avec Claudette Dion et ses invitées !

Je n'aime plus · Commenter · Partager · 👍 1 🗨 1

Glissade au parc Delpha-Sauvé

Lily Bellule Il était temps! Une belle occasion de laisser de côté les manettes Xbox et la télé pour aller bouger au grand air en famille gratuitement. Merci!
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 7 · 5 décembre, 04:26

Frank Gingras Les enfants vont triper bien plus longtemps :
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 7 · 4 décembre, 22:30

Johanne Alain Bravo Valleyfield de vous préoccuper des familles
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 5 · 4 décembre, 23:11 · Modifié

Marie-Claude Gignac Effectivement, bravo et merci pour les nombreux enfants qui s'épanouiront !!
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 3 · 4 décembre, 23:28

Nancy Reid Toujours du monde négatif
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 2 · 6 décembre, 23:37

Caro Paulin Ahhhhh les gens insatisfaits on connaît ça en Nancy!!!!
 Je n'aime plus · 👍 1 · il y a 11 heures

Votre réponse...

Nancy Reid Bravo on va participer c'est sûr
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 2 · 6 décembre, 23:35

Audrey Garand Ohhhh Yes madame 😊
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 2 · 4 décembre, 22:44

Marie-Philippe Beauchamp Marie-Pascale Pigeon Audrey Garand on est obligé d'y aller cet hiver
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 2 · 4 décembre, 22:43

Audrey Asselin Ça me rappelle plus jeune la glissade qui avait au parc Salaberry. Merci à la ville pour cette belle initiative. 😊
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 5 · 6 décembre, 08:29

Ville de Salaberry-de-Valleyfield Des citoyens heureux... Une ville heureuse!
 J'aime · 👍 2 · Commenté par Magali Joubé [?] · 6 décembre, 13:05

Votre réponse...

Johanna Luparini Quelles sont les heures ou on peut aller y glisser ? Ce matin 9 h par exemple? Merci
 J'aime · Répondre · Hier, à 08:02

Ville de Salaberry-de-Valleyfield À partir de 10 h
 J'aime · 👍 1 · Commenté par Michel Joly [?] · il y a 22 heures

Votre réponse...

Marielle Bourgault Belle initiative pour aller jouer dehors Bravo à la ville de Valleyfield.
 Je n'aime plus · Répondre · 👍 2 · Hier, à 08:04

Emmanuelle Lemieux Laurence Lemieux
 J'aime · Répondre · 6 décembre, 22:40



FACEBOOK : 6 000 amis!

Campagne régionale – Ça vaut de l'or

La Ville de Salaberry-de-Valleyfield est un des moteurs de la campagne promotionnelle majeure « Ça vaut de l'or » visant à faire rayonner la région de Beauharnois-Salaberry-de-Valleyfield à travers le Grand Montréal afin d'attirer travailleurs et nouveaux résidents entre 25 et 40 ans. Cette campagne, c'est près de 1 M\$, 50 partenaires, un ton punché et sympathique, des dizaines de slogans sur le Web, de la télé, des journaux, de l'affichage et 5 jeunes ambassadeurs inspirants. Visitez cavautdelor.com.



RECONNAISSANCE

Ingéniosité au quotidien

Récipiendaire de la Coupe Villes et Villages en santé

Lors du 27^e colloque annuel du Réseau québécois de Villes et Villages en santé, tenu à Salaberry-de-Valleyfield en septembre dernier, la Ville a reçu la Coupe VVS. Elle s'est démarquée, au fil des années, en appliquant des plans stratégiques prenant en compte tous les besoins et aspirations de l'ensemble des citoyens avec une attention particulière accordée aux jeunes et aux plus démunis : politique familiale, politique culturelle, politique en développement social, plan d'action en développement durable, entre autres.

Grands Prix santé et sécurité du travail

La CSST a couronné les lauréats des Grands Prix santé et sécurité du travail de la région. Le Service des travaux publics de la Ville s'est vu décerner un Grand Prix pour sa réalisation efficace en matière de prévention : une remorque commerciale modifiée pour transporter, de façon sécuritaire, une scie hydraulique automotrice. À l'origine, la remorque était munie d'une rampe grillagée devant supporter le poids de la scie trop lourde pour être facilement utilisée par les travailleurs; son poids devait donc être allégé.

Certification pour le poste de la Sûreté du Québec

La Certification LEED Canada-NC 2009 – Argent a été attribuée à la Ville pour la construction du poste de la Sûreté du Québec de la MRC de Beauharnois-Salaberry. Ce bâtiment englobe plusieurs éléments



assurant le respect du développement durable : grands espaces verts, toitures verte et blanche afin de réduire les îlots de chaleur et optimisation de la performance énergétique par la géothermie.

Mention honorable pour l'exposition permanente du MUSO

Le 30 octobre à Rideau Hall, l'équipe de réalisation de l'exposition « MoCo : l'étoffe d'une ville », a participé à la remise des Prix d'histoire du Gouverneur général du Canada. L'Association des musées canadiens a reconnu le travail exceptionnel du MUSO

pour son exposition immersive sur la compagnie Montreal Cotton. Cette mention honorable confirme la qualité et l'immense travail fait pour la réalisation de cette exposition unique au Canada : une fierté pour le Musée et pour la région. Une exposition locale digne des plus grands centres culturels.



L'ÉTOFFE
D'UNE VILLE



Document produit par le
Service des relations avec le milieu

Imprimé sur papier recyclé avec encres végétales
Tirage : 21 700 copies